



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)****Тридцать третья сессия**

Женева, 27–31 августа 2018 года

Пункт 4 б) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ:
другие предложения****Предложение о внесении редакционных изменений
с целью улучшения читаемости и удобства
использования ВОПОГ: уточнение пунктов 1.1.3.6.1
и 1.1.3.6.2 ВОПОГ****Передано Европейским союзом речного судоходства (ЕСРС)
и Европейской организацией судоводителей (ЕОС)****

Справочные документы: ECE/TRANS/WP.15/AC.2/66; неофициальный документ INF.20, представленный на тридцать второй сессии (подраздел А)

Введение

1. В ходе совещаний по опасным грузам, проводившихся членами ЕСРС/ЕОС, а также от инструкторов по ВОПОГ, присоединившихся к неофициальной рабочей группе по подготовке экспертов (IAG Sachkundigenausbildung), ЕСРС и ЕОС получили ряд предложений, в основном редакционного характера, об улучшении читаемости и удобства использования ВОПОГ. Эти предложения касались общих уточнений или

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/47.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 9.3).



предназначались для экипажей барж как конкретных пользователей ВОПОГ и экспертов по ВОПОГ на борту барж.

2. В ходе тридцать второй сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ эти предложения были представлены от имени ЕСРС и ЕОС. Комитет по вопросам безопасности предложил представителям ЕСРС и ЕОС учесть высказанные замечания и представить пересмотренное предложение в качестве официального документа тридцать третьей сессии. Эта просьба была учтена в предложении, излагаемом в настоящем документе.

3. ЕСРС и ЕОС предлагают Комитету по вопросам безопасности рассмотреть вопрос об изменении пунктов 1.1.3.6 и 1.1.3.6.2 ВОПОГ.

Предложение

4. Проблема: в пункте 1.1.3.6.1 ВОПОГ описываются изъятия, которые связаны с количествами, перевозимыми судами, и которые применяются также к другим изъятиям.

5. Предложение об уточнении текста: представить текст подпунктов а) и б) пункта 1.1.3.6.1 в виде таблицы для улучшения его читаемости и понимания. Скорректировать текст, как указано ниже, исключив подпункты i)–vii) и б) пункта 1.1.3.6.1 и пункт 1.1.3.6.2 и вставив таблицу, в которую включен существующий текст:

«1.1.3.6 Изъятия, связанные с количествами, перевозимыми судами

1.1.3.6.1 а) В случае перевозки опасных грузов в упаковках положения ВОПОГ, за исключением положений пункта 1.1.3.6.2, не применяются, если масса брутто всех перевозимых опасных грузов не превышает 3 000 кг.

~~Это положение не применяется к перевозке: количество, указанное в нижеприведенной таблице».~~

i) ~~веществ и изделий класса 1;~~

ii) ~~веществ класса 2, отнесенных к группам Т, F, TF, TC, TO, TFC или ТОС согласно пункту 2.2.2.1.3, и аэрозолей, отнесенных к группам С, СО, F, FC, T, TF, TC, TO, TFC и ТОС согласно пункту 2.2.2.1.6;~~

iii) ~~веществ классов 4.1 или 5.2, для которых в колонке 5 таблицы А главы 3.2~~

~~предписан знак опасности образца № 1;~~

iv) ~~веществ класса 6.2, категория А;~~

v) ~~материалов класса 7, кроме № ООН 2908, 2909, 2910 и 2911;~~

vi) ~~веществ, отнесенных к группе упаковки I;~~

vii) ~~веществ, перевозимых в цистернах.~~

б) ~~В случае перевозки опасных грузов в упаковках, за исключением цистерн, положения ВОПОГ, за исключением положений пункта 1.1.3.6.2, не применяются к перевозке:~~

~~веществ класса 2, отнесенных к группе F согласно пункту 2.2.2.1.3, или аэрозолей, отнесенных к группе F согласно пункту 2.2.2.1.6; или~~

~~веществ, отнесенных к группе упаковки I, за исключением веществ класса 6.1,~~

~~если масса брутто этих грузов не превышает 300 кг.~~

Включить следующую таблицу:

<i>Класс</i>	<i>Вещества или изделия в упаковках, за исключением цистерн (контейнеров-цистерн, транспортных средств и т. д.):</i>	<i>Освобожденные количества, кг</i>
все	Перевозка в цистернах веществ и изделий любого класса	0
1	вещества и изделия класса 1	0
2	– вещества класса 2, отнесенные к группам Т, F, TF, ТС, ТО, TFC или ТОС согласно пункту 2.2.2.1.3, и	
	– аэрозоли, отнесенные к группам С, СО, F, FC, Т, TF, ТС, ТО, TFC и ТОС согласно пункту 2.2.2.1.6;	0
	– вещества класса 2, отнесенные к группе F согласно пункту 2.2.2.1.3, или	
	– аэрозоли, отнесенные к группе F согласно пункту 2.2.2.1.6;	300
	любые другие вещества класса 2	3 000
3	вещества класса 3, группа упаковки I	300
	любые другие вещества класса 3	3 000
4.1	вещества класса 4.1, для которых в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак опасности образца № 1	0
	любые другие вещества класса 4.1, группа упаковки I	300
	любые другие вещества класса 4.1	3 000
4.2	вещества класса 4.2, группа упаковки I	300
	любые другие вещества класса 4.2	3 000
4.3	вещества класса 4.3, группа упаковки I	300
	любые другие вещества класса 4.3	3 000
5.1	вещества класса 5.1, группа упаковки I	300
	любые другие вещества класса 5.1	3 000
5.2	вещества класса 5.2, для которых в колонке 5 таблицы А главы 3.2 предписан знак опасности образца № 1	0
	любые другие вещества класса 5.2	3 000
6.1	вещества класса 6.1, группа упаковки I	0
	любые другие вещества класса 6.1	3 000
6.2	вещества класса 6.2, категория А или группа упаковки I	0
	любые другие вещества класса 6.2	3 000
7	материалы класса 7, отнесенные к № ООН 2908, 2909, 2910 и 2911	0
	любые другие материалы класса 7	3 000
8	вещества класса 8, группа упаковки I	300
	любые другие вещества класса 8	3 000
9	все вещества класса 9	3 000

»

Последствия для безопасности

6. По сути, в настоящем предложении не содержится никаких изменений, затрагивающих цель этих пунктов. Его ожидаемым положительным результатом будет более правильное понимание этого положения находящимися на борту лицами, что положительно скажется на безопасности.
